2531-21

CÓDIGO PIN: **2531CT-0031**

AQUECEDOR DE GÁS INFRAVERMELHO

ZOE ZOE GREEN ZOE RED

Este produto não é adequado para aquecimento primário.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

Leia atentamente as instruções antes de ligar e utilizar o aquecedor.

A instalação deve ser efetuada de acordo com as normas do país de destino.

Cuide das instruções de segurança; os cuidados em falta em matéria de segurança podem ser uma fonte de acidentes e danos. Cuide deste manual para referência futura.

O aquecedor é fornecido com um regulador de gás certificado IMQ para utilização em Itália, já montado.

POR FAVOR, UTILIZE O AQUECEDOR APENAS NUMA BOA SALA DE FLUXO DE AR. NÃO UTILIZE EM ROULOTTE, CAMPISTAS E BARCO.

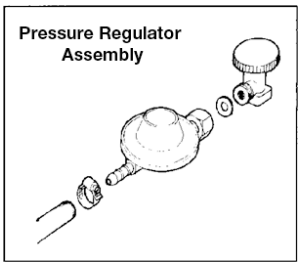
APÓS A UTILIZAÇÃO, FECHE O INTERRUPTOR DA VÁLVULA **DA GARRAFA DE GÁS.**

ESTE APARELHO REQUER UMA MANGUEIRA E UM REGULADOR, CONSULTE O SEU

FORNECEDOR DE GÁS.TÉCNICO CARACTERÍSTICAS

Categoria gás	**I 3+ (28~30 / 37)**
Guy gás	**G30 / G31**
Pressão	**28~30 / 37 mbar**
Orifício marcado	**0,58 mm**
País Destino	**É O QUE SE PODE**
O Max. Entrada de gás	**4,1 Rio Kw (298g/h)**

INSTALAÇÃO



- A instalação deve ser efetuada de acordo com as normas do país de destino.
- O aquecedor emite resíduos de combustão no ambiente: este último para garantir uma ventilação adequada.
- «Deve ser instalado em salas onde os aparelhos a gás possam fluir pelo menos o máximo de ar do que o necessário pela queima regular do gás consumido por vários aparelhos. A substituição deve ser um mínimo de 105 cm2 dividido igualmente entre a parte superior e inferior.
- Para um bom funcionamento, o aquecedor de infravermelhos deve ser alimentado por garrafas de gás que contenham mistura líquida de propano-butano nas relações estabelecidas pelas normas dos países de destino. É sempre conveniente consultar os revendedores autorizados.
  A pressão de fornecimento de gás é de 30 mbar para Butane, 37 mbar para Propano.
- A superfície mínima de ventilação deve ser superior a 105 cm2.
- O tamanho mínimo do uso local do dispositivo deve ser de 84 ^{m3} para os quartos onde você fica e 42 m3 para outros quartos. - Não utilize o dispositivo em casas de banho ou quartos, caravanas e autocaravanas. A proteção deste aparelho deve evitar o risco de incêndio ou ferimentos de queimaduras e nenhuma parte deve ser retirada permanentemente. DE QUALQUER FORMA, **NÃO DÁ PROTEÇÃO TOTAL A CRIANÇAS PEQUENAS OU AOS DOENTES.**
- Por favor, leia as instruções antes de usar.

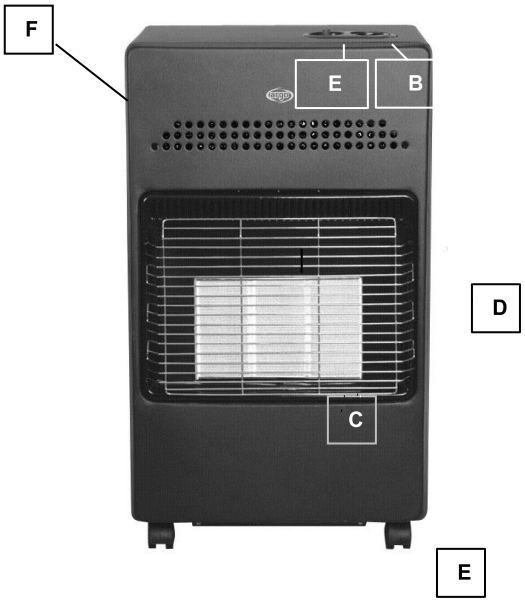
IMPORTANTE

Manutenção de operações, ajuste, etc. deve ser sempre realizado por pessoas qualificadas.

INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO DA GARRAFA

- Retire-se da parte de trás do aquecedor o regulador de pressão já ligado à mangueira de gás e ao aquecedor. Instale as rodas firmemente se não estiver montada.
- **Se não for fornecida, o regulador da pressão do gás deve estar em conformidade com a norma EN16129 (caudal: máx. 1 kg/h) e mangueira de gás com a norma nacional aplicável. Para obter os detalhes da pressão do gás, consulte as características técnicas.**
- Aparafusar a ligação do parafuso do regulador da garrafa até 15 kg. (Tamanho recomendado: diâmetro 320 mm x Altura 620 mm para garrafa de 15 kg), tendo o cuidado de não esquecer o selo entre regulador e ataque.
- Insira a garrafa na ranhura e encaixe para trás
- As garrafas devem ser introduzidas ou removidas do compartimento do aquecedor mantendo-as na vertical ou quase vertical. Isto é para evitar a transferência de gás (mesmo em líquido) da garrafa para o aquecedor.
- **Evite absolutamente virar a garrafa para explorar totalmente o conteúdo.** Esta operação provocaria a fuga de resíduos líquidos do fundo da garrafa, o que danificaria irremediavelmente o aquecedor e poderia ser uma fonte de perigo.
- **A substituição da garrafa deve ser feita longe de qualquer chama ou** fonte de **calor.**

DESCRIÇÃO DE PEÇAS



A. Botão ignição

B. Botão de seleção de potência
★0 = IGNIÇÃO
1 0 = 1,5 kW (mínimo)
2 00 = 2,8 kW (média)
3 000 = 4,1 kW (máximo)

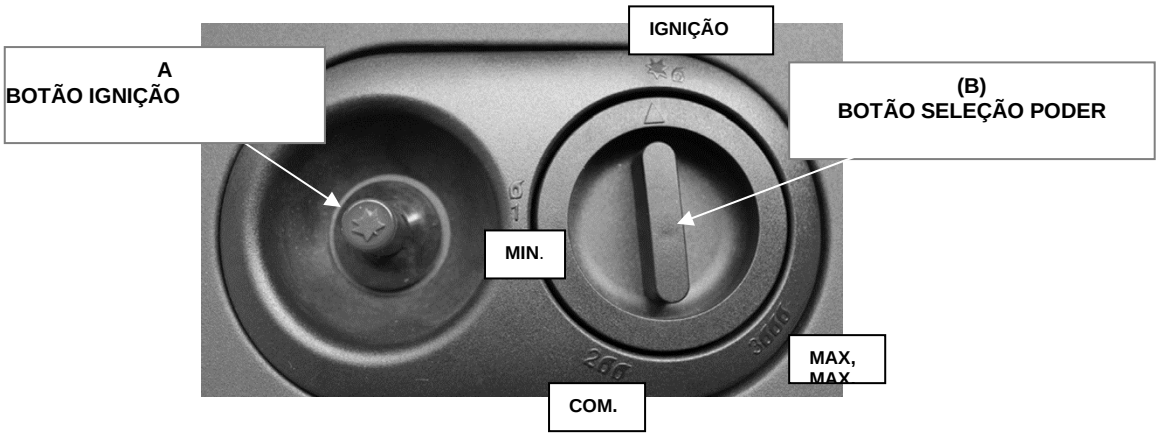
C. Queimador de cerâmica **dividido em 3 painéis**
1 Painel sobre = (calor mínimo)
2 Painéis em = (calor médio) 3
Painéis em = (calor máximo)

D. Grelha de Proteção

E. Rodas (2 com rolhas)

F. Manipulador de transporte

LIGAR E USAR



1. Abra a válvula do recipiente.
2. **Empurre e rode o botão de controlo para** posicionar MIN. e esperar por 10-15 segundos. O gás flui para o queimador.
3. Ao mesmo tempo, pressione repetidamente o botão de alimentação (A) (clica), até que o piloto se aceda na parte inferior do queimador.
4. Continue a segurar o botão de controlo durante 10-15 segundos até que a chama seja estabelecida de forma espetada. Se a chama do piloto se extinguir, repita o passo 2-3-4 até que a chama do piloto permaneça permanentemente acesa, a potência de aquecimento pode ser regulada, mudando a posição do botão de controlo de potência rodando ligeiramente sobre o nível de calor desejado.
5. A partir da posição mínima (MIN), com apenas 1 dos 3 painéis no queimador aceso, a potência de aquecimento pode ser regulada a mudança de posição do botão de controlo de potência pressionando ligeiramente o nível de calor desejado: médio (Med - 2 painéis ligados) e máximo (MAX - 3 painéis ligados).
6. Ao rodar o botão de volta em MED., 2 painéis permanecerão acesos, para MIN. 1 um único painel permanecerá aceso. Movendo o botão para OFF, 1 painel e a luz piloto permanecerão acesas.
7. Para desligar completamente o aparelho, feche a válvula da garrafa, aguarde até que o piloto se desligue e, em seguida, rode o botão de controlo para a posição de iluminação. Desligue o regulador da garrafa.

ATENÇÃO!
APENAS FECHANDO A VÁLVULA DA GARRAFA O AQUECEDOR ESTÁ COMPLETAMENTE DESLIGADO E TEM A MÁXIMA SEGURANÇA.

NOTA
PARA LIGAR O AQUECEDOR, MOVA O BOTÃO DE CONTROLO DA IGNIÇÃO PARA A POSIÇÃO MIN. COM UMA PRESSÃO FORTE: PARA MOVER O BOTÃO DE CONTROLO PARA A POSIÇÃO MÉDIA E MÁXIMA, BASTA UMA PRESSÃO LEVE.

ATENÇÃO!
ANTES DE UTILIZAR O AQUECEDOR PELA PRIMEIRA VEZ, PRIMA TODOS OS BOTÕES DE CONTROLO COM FORTE PRESSÃO DURANTE MAIS TEMPO, PARA FAVORITO O FLUXO DE GÁS PARA O PILOTO. ESTA AÇÃO DEVE SER FEITA SEMPRE QUE O APARELHO NÃO FOR UTILIZADO DURANTE UM LONGO PERÍODO DE TEMPO.
ANTES DE ACENDER NOVAMENTE O AQUECEDOR, AGUARDE PELO MENOS 10 MINUTOS A PARTIR DO MOMENTO QUE DESLIGA.

AVISOS IMPORTANTES para utilização e armazenamento

- **DURANTE A OPERAÇÃO, TODAS AS PARTES DO APARELHO PODEM ATINGIR TEMPERATURAS ELEVADAS.**
- **AS CRIANÇAS NÃO DEVEM FICAR PERTO DO AQUECEDOR.**
- **DEIXE O AQUECEDOR ARREFECER NO FINAL ANTES DE GAURDAR.**
- Para evitar todos os riscos de incêndio, posicione o aquecedor de modo que a superfície radiante (à frente do aquecedor) não seja direcionada para as paredes (especialmente se estiverem cobertas de tapeçaria ou outra), o mobiliário em geral ou objetos inflamáveis. Devido à elevada capacidade de aquecimento do aparelho, coloque-o sempre de modo que durante o funcionamento esteja sempre **a pelo menos 120 cm de distância** de objetos inflamáveis. Em caso de mau cheiro ou fugas de gás, feche imediatamente a válvula de gás situada na garrafa, abra portas e janelas para ventilar a sala o mais rapidamente possível e não ligue os aparelhos elétricos que possam provocar incêndios ou explosão.
- Não mova o aparelho durante o funcionamento, choques e colisões podem ativar o dispositivo de segurança.
- Utilize apenas numa área bem ventilada. Não utilize em veículos de lazer como caravanas e auto-caravanas.
- Não cubra em nenhum caso o aquecedor durante o funcionamento, pois isto pode causar um aumento substancial da temperatura.
- Nunca utilize o aquecedor sem a grelha.
- A grelha frontal protege contra o contacto com a incandescente, mas também fica muito quente durante o funcionamento.

- Se o aquecedor não for utilizado, a válvula da garrafa deve estar sempre bem fechada.
- No final da estação, o aquecedor, depois de retirar a garrafa, deve ser protegido com uma folha de polietileno, para evitar poeiras ou outras substâncias.
- O recipiente deve ser carregado de acordo com as instruções fornecidas.
- Se o aquecedor não for utilizado durante um período de tempo, desligue o regulador da garrafa e substitua qualquer válvula, ficha de proteção.

- A mangueira não deve estar dobrada. Antes de começar a utilizar o aquecedor, em cada estação, verifique a estanqueidade das ligações de mangueira e gás e a data de validade da mangueira: em caso de substituição, utilize apenas uma mangueira certificada de acordo com a norma EN aplicável, comprimento de 50 cm.
- **Se não for fornecido, o regulador da pressão do gás deve estar em conformidade com a norma EN16129 (caudal: máx. 1kg/h) e mangueira de gás com norma EN aplicável.**

DISPOSITIVOS

O aquecedor está equipado com um dispositivo de segurança tripla:

1. ODS: desliga a unidade quando a % de C02 na atmosfera exceder os limites permitidos;
2. PPF: para automaticamente o fornecimento de gás se a luz piloto se desligar;
3. Anti inclinação: bloqueia automaticamente a alimentação do gás em caso de choque com risco de inversão.

O aquecedor desliga-se se não houver ventilação suficiente no local: neste caso, ventilar bem o quarto e esperar 10 minutos antes de tentar ligá-lo novamente.

MANUTENÇÃO

Para permitir um funcionamento económico e suave ao longo do tempo, preparámos o seguinte quadro para intervenções simples, antes de entrar em contato após o serviço de venda.

Mau funcionamento	***Causa*** possível	***Ações*** sugeridas
a) O aquecedor proporciona apenas um pouco de calor.	- Verifique se a mangueira não está dobrada. - Certifique-se de que o regulador de pressão fornece uma pressão de 30 mbar para G30 (Butane) e 37 mbar para g31 (Propano). - Verifique se o gás da garrafa está a acabar. - Nenhuma destas causas.	- Substitua o regulador de pressão de 30 mbar por G30 (Butano) e 37 mbar para G31 (Propano). - Mude a garrafa. - Contacte o Serviço Pós-Venda.
b) O aquecedor proporciona muito calor.	- Verifique se o regulador de pressão oferece uma pressão superior a 30 mbar para G30 (Butano) e 37 mbar para G31 (Propano).	- Substitua o regulador de pressão de 30 mbar por G30 (Butano) e 37 mbar para G31 (Propano).
c) O aquecedor emite odores.	- Fugas de gás em várias ligações ou mangueira, regulador sem vedação. - O gás na garrafa está a acabar. - A garrafa contém demasiados ácidos. - Nenhuma destas causas. - Na sala há mais de 1,2% em volume de dióxido de carbono.	- Polvilhe com uma escova e água com sabão todas as juntas de ligação para obter fugas. - Substitua a garrafa. - Substitua a garrafa. - Contacte o Serviço Pós-Venda. - Ventilar o quarto por alguns minutos e depois ligar novamente.
d) O piloto apaga-se durante o funcionamento e desliga o aquecedor.	- O regulador de pressão proporciona uma pressão superior a 30 mbar para G30 (Butane) e 37 mbar para g31 (Propano). - O bocal do piloto está sujo.	- Contacte o Serviço Pós-Venda. - Substitua o regulador.
e) O piloto não liga o piezo-elétrico.	- O elétrodo de ignição não está posicionado corretamente. - Cabo desligado do botão ou da vela. - Nenhuma destas causas.	- Contacte o Serviço Pós-Venda. - Leve o elétrodo acima da boca do piloto a uma distância da lâmpada do termopar de 3 /4 mm, de modo que a faísca incendeie o gás do piloto. - Ligue o cabo ou ligue o piloto com uma correspondência e contacte o Serviço pós-venda. - Contacte o Serviço Pós-Venda.

O aquecedor requer uma manutenção mínima. De vez em quando, limpe-o com um pano macio e seco. Nunca utilize pós abrasivos ou solventes. Espere até a unidade arrefecer. Recomenda-se que o aquecedor seja reparado todos os anos por uma pessoa competente de acordo com os Regulamentos de Segurança e Utilização de Gás .

REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES A GÁS

Quadro 1- Anexo II - Regulamento da COMISSÃO (UE) 2015/1188, de 28 de abril de 2015, que aplica a Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que diz respeito aos requisitos de conceção ecológica para os aquecedores

Identificador de modelos: **ZOE / ZOE GREEN / ZOE RED**								
Funcionalidade de aquecimento indireto: [não]								
Saída direta de calor: 4.1 (kW)								
Saída de calor indireta: N/A (kW)								
Combustível						Emissões de aquecimento espacial (*)		
						NOx = óxidos de azoto		
Selecione o tipo de combustível		[gasoso]			[especificar]	33 **[mg/ kWhinput] (GCV)**		
Item	Símbolo	Valor	Unidade		Item	Símbolo	Valor	Unidade
Saída de calor					**Eficiência útil (NCV)**			
Saída de calor nominal	Pnom	4.1	Rio Kw		Ficiência útil na saída de calor nominal	η th,nom	100	%
Saída de calor mínima (indicativa)	Rio Pmin	N/A	Rio Kw		Eficiência útil na saída de calor mínima (indicativa)	η, min	N/A	%
Consumo auxiliar de eletricidade					**Tipo de saída de calor /controlo da temperatura ambiente (selecione um)**			
Na saída de calor nominal	elmax	N/A	Rio Kw		Saída de calor de um único estágio, sem controlo da temperatura ambiente			[não]
Na saída de calor mínimo	elmin	N/A	Rio Kw		duas ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente			[Sim]
Em modo de espera	elSB	N/A	Rio Kw		com controlo de temperatura ambiente do termostato mecânico			[não]
					com controlo eletrónico da temperatura ambiente			[não]
					com controlo eletrónico da temperatura ambiente mais temporizador diurno			[não]
					com controlo eletrónico da temperatura ambiente mais temporizador de semana			[não]
					Outras opções de controlo (várias seleções possíveis)			
					controlo da temperatura ambiente, com deteção de presença			[não]
					Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janelas abertas			[não]
					com opção de controlo de distância			[não]
					com controlo de início adaptativo			[não]
					com a limitação do tempo de trabalho			[não]
					com sensor de lâmpada preta			[não]
Requisito permanente de potência de chama de piloto								

Requisito de potência do pilotflame (se aplicável)	Ppilot	0.20	Rio Kw	
Detalhes de contato	ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo,35 - Alfianello (BS) - ITÁLIA - www.argoclima.com			

FOLHA DE PRODUTO

ANEXO IV - **REGULAMENTO DELEGADO DA COMISSÃO (UE) 2015/1186, de 24 de abril de 2015, que complementa a Diretiva 2010/30/UE do** Parlamento **Europeu e do Conselho no que diz respeito à rotulagem energética** dos **aquecedores espaciais locais**

Marca: ARGO

Modelo: ZOE – ZOE GREEN – ZOE RED

Este produto não é adequado para fins de aquecimento primário

A classe de eficiência energética:

Classe A A saída direta de calor:

4.1kW

Índice de eficiência energética: EEI=89%,

Consulte o manual de instruções para a montagem, instalação, montagem, desmontagem, reciclagem e/ou eliminação em fim de vida.

Os aquecedores a gás, modelos:

ZOE / ZOE GREEN / ZOE RED

estejam em conformidade com a diretiva e regulamentos da CE
- Regulamento dos Eletrodomésticos de Gás (UE) 2016/426(GAR)
- Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2015//1186 e 2015/1188

e que foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:
- EN449:2002 + A1:2007

Verifique regularmente o estado do tubo de borracha e substitua-o em 5 caixas em 5 anos. Ou controlo do estado reparação deve ser realizada em um 2 em 2 ou 3 Há

IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:

argoclima S.p.A.

Via Alfeno Varo, 35
25020 Alfianello (BS)
- Itália
Telefone +39 0331 755111
Fax +39 0331 7555